

Italy-Lissone: Gas distribution

OJ S 243/2015 16/12/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Comune di Lissone

Postal address: Via Gramsci 21

Town: Lissone

Postal code: 20851

Country: Italy

For the attention of: dr. Giovanni Magni

E-mail: bilancio@comune.lissone.mb.it

Telephone: +39 0397397381

Fax: +39 0397397274

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.comune.lissone.mb.it

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: ATEM Monza Brianza 2 — Ovest: Albiate, Barlassina, Besana in Brianza, Biassono, Bovisio-Masciago, Briosco, Carate Brianza, Cesano Maderno, Cogliate, Desio, Giussano, Lazzate, Lentate sul Seveso, Limbiate, Lissone, Macherio, Meda, Misinto, Muggiò, Nova Milanese, Renate, Seregno, Seveso, Sovico, Triuggio, Varedo, Vedano al Lambro, Veduggio con Colzano, Verano Brianza

Postal address: Via gramsci 21

Town: Lissone

Country: Italy

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1.

Title attributed to the contract by the contracting authority

Affidamento in concessione del servizio di distribuzione del gas naturale nell'ambito territoriale minimo Monza Brianza 2 — Ovest.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Albiate, Barlassina, Besana in Brianza, Biassono, Bovisio Masciago, Briosco, Carate Brianza, Cesano Maderno, Cogliate, Desio, Giussano, Lazzate, Lentate sul Seveso, Limbiate, Lissone, Macherio, Meda, Misinto, Muggiò, Nova Milanese, Renate, Seregno, Seveso, Sovico, Triuggio, Varedo, Vedano al Lambro, Veduggio con Colzano, Verano Brianza e le porzioni di territorio comunale esterne all'ambito Monza Brianza 2 — Ovest interessate da sconfinamenti.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Affidamento del servizio pubblico di distribuzione del gas naturale mediante tubazioni in tutti i territori dei Comuni dell'Ambito territoriale di Monza Brianza 2 — Ovest.

II.1.6. CPV code(s)

65210000 Gas distribution

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 323 327 397,56 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: L'Ente si riserva di non dare inizio sospendere o revocare la gara in qualunque momento; ai partecipanti non spetterà alcun risarcimento.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 144 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Cauzione provvisoria di durata pari a 360 giorni a garanzia dell'obbligo di stipulare il contratto in caso di aggiudicazione pari 538 879 EUR rilasciata con le modalità e dai soggetti indicati nell'art. 75 del D.Lgs. 163/2006 — vedi art. 6 del Disciplinare di gara; impegno del fideiussore a rilasciare la cauzione definitiva; cauzione definitiva resa dai soggetti indicati all'art. 75 comma 3 del D.Lgs. 163/2006; la cauzione definitiva pari a 8 083 184,94 EUR e con le modalità di cui all'art. 113 del D.Lgs. 163/2006 deve essere mantenuta costante in tutto il periodo di affidamento; si applicano i commi 2, 4, e 5 dell'art. 113 del D.Lgs. 163/2006; il gestore dovrà stipulare una polizza assicurativa di responsabilità civile annuale per danni agli impianti, all'esercizio degli stessi e a terzi per un massimale minimo di 176 000 000 EUR.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Decreto legislativo 23.5.2000 n. 164 e sue modificazioni; decreto 19.1.2011 del Ministro dello sviluppo economico di concerto con il Ministro per i rapporti con le Regioni e la coesione territoriale, sulla determinazione degli ambiti territoriali nel settore della distribuzione del gas naturale, decreto 19.3.2011 del Ministro dello sviluppo economico di concerto con il Ministro per i rapporti con le Regioni e la coesione territoriale sull'elenco dei Comuni per ambito territoriale minimo, decreto del Ministro dello sviluppo economico e del Ministro del lavoro e delle politiche sociali del 21.4.2011 in materia di disposizione per governare gli effetti sociali connessi ai nuovi affidamenti della concessione della distribuzione del gas, regolamento 12.11.2011 n. 226 del Ministro dello sviluppo economico e del Ministro per i rapporti con le Regioni e la coesione territoriale sui criteri di gara e sulla valutazione dell'offerta, Decreto del Ministero dello Sviluppo economico del 22.5.2014 sulla valutazione del valore di rimborso degli impianti di distribuzione del gas naturale; il gestore, contestualmente alla consegna degli impianti di cui all'articolo 7 del contratto di servizio allegato al presente bando, versa le somme dei valori di rimborso, per gli impianti (o porzioni di essi) realizzati fino al 31.12.2014, al netto dei debiti relativi alle obbligazioni finanziarie in essere, distinti per ciascun Comune come specificati nell'allegato B del bando di gara per una somma complessiva pari a 176 820 603,24 EUR; per tenere conto del degrado fisico intercorrente tra il 1.1.2015 e la data di effettivo subentro nel servizio tale valore sarà deprezzato in base a quanto previsto dall'art. 5 comma 10 del D.M. 226/2001 e si terrà conto, a consuntivo, di eventuali interventi realizzati nel periodo intercorrente tra il 1.1.2015 e la data di effettivo subentro; inoltre si terrà conto di eventuali osservazioni dell'AEEGSI ai sensi dell'art. 1 comma 16 del Decreto legge 145/2013 convertito con Legge n. 9/2014; a fronte del pagamento del sopra riportato importo l'impresa aggiudicataria acquisisce la proprietà degli impianti di distribuzione o di una loro porzione come specificato nell'allegato B relativo al singolo Comune. Il gestore versa annualmente al delegato un corrispettivo a titolo di rimborso forfetario degli oneri sostenuti dal delegato stesso e dagli enti concedenti per lo svolgimento delle attività di controllo e di vigilanza sulla conduzione del servizio nei modi e nei termini di cui all'art. 26 del contratto di servizio allegato al bando per un importo stimato pari all'un per cento della somma della remunerazione del capitale di località relativo ai servizi di distribuzione e misura e della relativa quota di ammortamento annuale relativa agli impianti di distribuzione e misura gestiti nell'anno dall'impresa aggiudicataria e pari per il primo anno a 138 145,41 EUR. Il valore del corrispettivo varia negli anni per la variazione del valore dei costi di capitale di località; il gestore versa la remunerazione agli enti locali proprietari degli impianti di una loro porzione o di una quota percentuale in caso di comproprietà con il gestore di cui all'allegato B), del relativo capitale investito netto che l'Autorità riconosce ai fini tariffari sulla base dei dati relativi alla parte di impianto di loro proprietà nei modi e nei termini indicati dall'art. 27 del contratto di servizio allegato al bando. La remunerazione è calcolata applicando al valore del relativo

capitale investito netto rivalutato annualmente il tasso di remunerazione riconosciuto dall'AEEGSI nella regolazione tariffaria per l'anno in esame; nel primo anno di gestione l'importo è stimato in 13 814 541,29 EUR. L'importo andrà rapportato agli effettivi mesi di gestione; la suddivisione per Comune e per proprietario è riportata nell'allegato B al presente bando; il gestore versa annualmente a ciascun ente concedente un corrispettivo pari alla quota, identificata nell'offerta tecnica ai sensi dell'art. 13 comma 1 lettera d) del D.M. 226/2011 e dell'art. 10 punto C3 del Disciplinare di gara, della remunerazione del capitale di località relativo ai servizi di distribuzione e misura inerente al proprio territorio comunale e della relativa quota di ammortamento annuale sia nel caso in cui la rete sia di proprietà dell'ente locale sia nei casi in cui sia di proprietà del gestore nei modi e nei termini indicati dall'art. 28 del contratto di servizio allegato al bando; subentrare nei contratti pubblici e privati dei gestori uscenti relativi allo svolgimento del servizio di distribuzione e connessi alla proprietà degli impianti; è previsto il pagamento da parte del gestore subentrante del V.R. calcolato senza decurtazione delle obbligazioni finanziarie, nelle quali il nuovo gestore è tenuto a subentrare, come è tenuto a subentrare nei contratti pubblici dei medesimi gestori uscenti, relativi allo svolgimento del servizio di distribuzione e connessi alla proprietà degli impianti (quali servitù e concessioni di attraversamento). Nel caso in cui una obbligazione finanziaria escluda la sua cessione a terzi o richieda il consenso della controparte per tale cessione e la controparte neghi il consenso, l'obbligo di subentro in tale obbligazione non sussiste per il gestore entrante. Il gestore deve effettuare gli interventi di efficienza energetica di cui all'art. 13 comma 1 lettera e) del D.M. 226/2011 come risultato dall'esito di gara, corrispondendo il valore dei relativi titoli di efficienza energetica agli enti locali concedenti, in proporzione al gas distribuito in ciascun comune nell'anno precedente; per ciascun anno il gestore anticipa agli enti locali concedenti una somma pari al valore dei titoli di efficienza degli interventi su cui si è impegnato in sede di gara per l'anno in corso, valutati secondo il prezzo unitario previsto dall'AEEGSI nell'anno precedente; qualora l'anno successivo il prezzo unitario del titolo stabilito dalla AEEGSI aumenti, il gestore versa il conguaglio agli enti locali concedenti; nessun aggiustamento è dovuto nel caso in cui il prezzo unitario diminuisca come indicato all'art. 25 del contratto di servizio allegato al bando; ad assumere tutte le spese necessarie per la stipula del contratto di servizio.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Art. 37 D.Lgs. 163/2006; requisiti di partecipazione dei raggruppamenti come indicati dall'art. 10 comma 7 e 8 del D.M. 226/2011.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: La realizzazione dell'appalto è soggetto a condizioni particolari: nel contratto di servizio allegato al bando si richiamano le seguenti norme che costituiscono parte integrante e contestuale del bando: art. 6 «Condizioni alla scadenza dell'affidamento»; art. 9 «Trasferimento del personale ai sensi del Decreto del Ministero dello sviluppo economico e del Ministero del lavoro e delle politiche sociali del 21.4.2011»; art. 13 «Interventi sulla rete stradale»; art. 22 «Qualità del servizio»; art. 23 «Criteri di sicurezza»; art. 24 «Tariffe e corrispettivi per le prestazioni rese nell'ambito dell'erogazione del servizio»; art. 29 «Oneri per l'occupazione degli spazi pubblici»; art. 32 «Contestazione degli inadempimenti»; art. 33 «Penali per l'inadempimento»; art. 34 «Clausola risolutiva espressa»; art. 37 «Foro competente»; con riferimento al precedente articolo 9 si precisa che l'allegato C al bando di gara riporta per ogni singolo Comune l'elenco del personale del gestore uscente che il gestore subentrante ha l'obbligo di assumere salvo espressa rinuncia degli interessati in

conformità con il decreto 21.4.2011 del Ministro dello sviluppo economico e Ministro del Lavoro e delle politiche sociali ai sensi dell'art. 28 comma 6 decreto legislativo 23.5.2000 n. 164 sulla tutela dell'occupazione del personale.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Art. 34-38, 40, 87 comma 4 bis del D.Lgs. 163/2006; art. 1-bis comma 14 L. 383/1990; art. 106 comma 2 del D.P.R. 207/2010 (sopralluogo obbligatorio con attestazione); art. 6 e 67 del D.Lgs. 159/2011; art. 1 c. 67 l. 266/2005 (500 EUR); imprese estere art. 47 del D.Lgs. 163/2006; vedi disciplinare di gara; art. 10 commi 1, 2, 3, e 4 del D.M. 226/2011.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Art. 10 comma 5 del D.M. 226/2011 — fatturato medio annuo nel triennio precedente pari a 13 471 974,90 EUR o in alternativa essere in possesso di garanzie finanziarie rilasciate da 2 primari istituti di credito attestanti che l'impresa negli ultimi 3 anni ha fatto fronte ai propri impegni e che ha la possibilità di accedere a un credito di 80 000 000 EUR.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Art. 10 comma 6 del D.M. 226/2011;

1) Iscrizione al registro delle imprese della CCIAA ovvero per le imprese straniere analoga iscrizione in registri professionali di organismi equivalenti.

2) Esperienza gestionale da dimostrare in base a:

2.1) Titolarità di concessioni di impianti di distribuzione del gas naturale per un numero complessivo di clienti pari almeno a 114 207 PDR.

2.2) Ovvero in alternativa al punto 2.1) il rispetto di tutti e 3 i seguenti requisiti:

2.2.1) Titolarità di concessioni di impianti di distribuzione di gas naturale da possedere anteriormente a 36 mesi dalla scadenza della presentazione della domanda di partecipazione alla gara o da almeno 18 mesi dalla scadenza della presentazione della domanda di partecipazione alla gara, titolarità di concessioni di impianti di distribuzione di GPL oppure di miscela aria-propano, di energia elettrica o di acqua o di reti urbane di teleriscaldamento — nella presente gara le imprese di distribuzione del gas naturale che alla data di entrata in vigore del D.M. 226/2011 sono titolari di concessioni di gas naturale soddisfano il presente requisito.

2.2.2) Dimostrazione di avere dal momento dell'affidamento del primo impianto la capacità di gestire gli impianti di distribuzione del gas nell'ambito oggetto di gara fornendo in particolare la dimostrazione di:

2.2.2.a) Disponibilità di strutture, mezzi e personale a livello manageriale per la gestione delle situazioni di emergenza gas (pronto intervento e incidenti gas).

2.2.2.b) Disponibilità di personale a livello manageriale e di funzione centrale, di strutture, quali sale controllo, di mezzi tecnici e di sistemi informativi adeguati a garantire il monitoraggio, il controllo e lo sviluppo della rete gas dell'ambito di gara ATEM Monza e Brianza 2 — Ovest e a gestire le operazioni previste dal codice di rete tipo di distribuzione gas approvato dall'Autorità quali l'allacciamento e l'attivazione di nuove utenze, il cambio di fornitore, gli altri servizi richiesti dall'utenza, l'allocazione del gas alle società di vendita e alle singole utenze, per un numero di clienti pari a quello dell'ambito oggetto di gara.

2.2.3) Esperienza di almeno 5 anni nel settore del gas e nella funzione specifica per i

responsabili delle funzioni di ingegneria, vettoriamento, qualità del servizio e gestione operativa dell'impresa, risultante dai curricula vitae allegati all'offerta.

3) Possesso di certificazione di qualità aziendale UNI ISO 9001 conseguita nella gestione di infrastrutture a rete energetiche o idriche.

4) Esperienza di operare in conformità con la regolazione di sicurezza da dimostrare mediante predisposizione di procedure di gestione delle operazioni di sicurezza nel rispetto delle norme tecniche vigenti come previste dall'articolo 32 comma 32.2. della Regolazione della qualità dei servizi di distribuzione e misura del gas allegata alla deliberazione dell'Autorità ARG/GAS 120 /08 e s.m.i.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Sicurezza e qualità: 27 pt. — sub criteri: vedi art. 10 DG. Weighting 27
2. Piano di sviluppo degli impianti: 45 pt. — sub criteri: vedi art. 10 DG. Weighting 45
3. Offerta economica: 28 pt. — sub criteri: vedi art. 10 DG. Weighting 28

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 15.6.2017 - 12:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.6.2017 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 360 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 10.7.2017 - 10:00

Place:

Comune di Lissone, Via Gramsci 21.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: I legali rappresentanti dei concorrenti ovvero soggetti uno per ogni concorrente muniti di specifica delega loro conferita dai suddetti legali rappresentanti.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

CUP: E99D15001310004; CIG: 65137314DD; il valore annuo del servizio è pari a 26 943 949,80 EUR. La verifica del possesso dei requisiti di carattere generale tecnico-organizzativo ed economico-finanziario avviene ai sensi dell'art. 6-bis del Codice e delle deliberazione n. 111 del 2012 dell'Autorità di Vigilanza anche attraverso l'utilizzo del sistema AVCPASS reso disponibile dall'Autorità; tutti i soggetti interessati a partecipare alla procedura devono obbligatoriamente registrarsi al sistema accedendo al link sul portale AVCP (Servizi ad accesso riservato — AVCPASS) secondo le istruzioni ivi contenute; il responsabile del procedimento è il dott. Umberto Sodano; tutta la documentazione di gara è liberamente scaricabile previa richiesta all'indirizzo: www.comune.lissone.mb.it

La stazione appaltante si riserva di non riscontrare le richieste di documentazione o di accesso pervenute successivamente al termine indicato al punto IV.3.3). Il termine contrattuale indicato nel punto II.3) decorre dal verbale di consegna del primo impianto ai sensi dell'art. 5 del contratto di servizio allegato al bando. La comunicazione alle ditte partecipanti delle sedute di gara successive alla prima avverrà mediante avviso trasmesso tramite PEC con preavviso di due giorni lavorativi. Tutte le comunicazioni e lo scambio di informazioni avverranno tramite PEC. La stazione appaltante si riserva di chiedere giustificazioni all'offerente e di verificare la congruità dell'offerta. I dati significativi dell'impianto di distribuzione del gas naturale di ogni singolo Comune sono riportati nell'allegato B inclusa la identificazione della porzione di impianto di cui l'aggiudicataria acquisisce la proprietà; la documentazione riguardante l'affidamento è costituita dal presente bando, con i relativi allegati, dal disciplinare di gara con i relativi allegati, dallo schema di contratto di servizio, dalle

informazioni di cui all'articolo 9 comma 6 del D.M. 226/2011. Oneri generali di gara: l'impresa aggiudicataria entro 15 giorni dall'aggiudicazione definitiva versa ai gestori uscenti l'importo stimato di 600 000 EUR secondo le modalità previste dall'Autorità con deliberazione n. 407 del 2012 e oltre all'IVA per la copertura per gli oneri di gara; trattamento dei dati personali reso ai sensi dell'art. 13 del Decreto legislativo 30.6.2003 n. 196. Ferma la pubblicazione del presente bando di gara ai fini del rispetto delle tempistiche previste dalla vigente normativa, la Stazione Appaltante si riserva la facoltà di apportare modifiche/integrazioni/aggiustamenti/correzioni che si dovessero rendere necessarie a seguito del confronto con i gestori uscenti ed alle eventuali osservazioni fornite dall'AEEGI. Analogamente ci si riserva la facoltà di modificare il termine di presentazione delle offerte di cui al punto IV.3.4).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale della Lombardia
Postal address: Via Filippo Corridoni 39
Town: Milano
Postal code: 20122
Telephone: +39 0276053211

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 30 giorni dalla data di pubblicazione del bando di gara.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

11.12.2015